

華 退

พิมพ์ที่โรงพิมพ์จีนในสยาม วารสารพิมพ์ คำแปลจากของมณฑลกรุงเกษม จังหวัดพระนคร โดยนายเวียงสุทแสงดี บุญเรือง ผู้เป็นเจ้าของบรรณานุกรม และผู้จัดทำ ใต้ ค้างที่ ๑๓๖

วัน พท ที่ ๑๕ สิงหาคม พระพุทธเจ้าราช ๕๐๖๖

การ ทำบุญ ถวาย พระ ทัฬหะรังสี ช่วย เป็น ของ ทั้ง ความ นิยมา



44-38861-100

คองการ

ชีวิตมดเข็ญอย่างแท้

ปราโมทย์ กัตติยะ ขงชยนิทกุล

เพราะเป็นข้าศึก กับโรคของมาร โดยมาก
กระทำให้มารได้
เห็นได้ ไม่พอใจ

คุณท่านผู้มีชมนัด

ธำมะรงค์ โปรดนาโน

ทำงน้ำ มนวิริยะพานิช

7. איהו נדח חזן מלכות נדח

ไม่ว่ามากน้อย ทำได้

ក្រុមហ៊ុន ឈ្មោះ

จะ ได้ ชื้อไว้ ๕ ล้าน

ไทย ศักดิ์สิทธิ์

ยาอหัย ยาจักรทิพย์

คณาพระถวิโยทย

นาง อัญชลิตา อัครวิเศษศิริพร ผู้ริเริ่ม มีจำนวนครัวเรือน ๓๐ ครัวเรือน
 บ้านนาง มีประจักษ์ตมฉิ่งเขียน มีคนค้าขาย ต่อเนื่องกันมา
 นอกจากจะต้มค้าขาย ยังเลี้ยงปลาในบ่อต่าง ๆ และปลูกผักอื่น ๆ ด้วย
 ยังมีคนมาซื้อด้วย

[illegible]

๒. กอง หัก

คก กอ พต ภค ร เทร

เพิ่ม 17 กรกฎาคม ๖๖

အ. ဟိန္ဒူ ဟိန္ဒူ မဟာ

ชาตินิยม และ ทรงแต่งแผ่น

จากนิเวศน์ตำราบ้านทำรูปพรรณและทองแดงมณ มีขนาดหน้าขึ้น
แต่ ๑ กระ เบี้ย ๘ (คือ ๑ นิ้วแบ่ง เป็น ๘ ส่วน ๓ ๔ ส่วน) และ
ขนาด กว้าง ๓ นิ้ว ยาว ๕ นิ้ว ๘ นิ้ว กั้น กั้น ทลาย ขนาดด้วย กัน
ถ้า ของ การ เจริญ มาชม ที่ทาง ประชาราษฎร์คนอา

โหล

โททิว

โทนิว

ใน คัมภีร์ธรรมะของพระพุทธเจ้า มีเรื่อง
ที่กล่าวหาของกรมอัยการว่า มีเหตุ
อันใดและเหี้ยมหย่อนดังใดตลอดไป เพื่อ
พิจารณา รวมหลายอันเหี้ยมหย่อนด้วยกัน
โดยได้ถูกบันทึกไว้โดยอัยการที่มาก
นักเรื่องนี้ แล้ว พระราชทานพิจารณา
แล้วว่าสมควรแล้ว ทั้งได้จำจำเลย
ตามคดีทั้งโลกหา จำเลยไว้ที่ ๓๐ ปี
คนคนได้พิจารณาให้จำคุกอีกจำ
เลยไว้ที่จำคุก ๓๐ ปี นับแต่วันตั้งรับ
กันไปแล้ว

ต้องโทษจำคุก

ถ่านปลสมทน์จัส

ความหมาย ใน ระหว่าง กรม อัยการ
โดย พลตำรวจโท จ่าเลย ชี
โดย พะ ท้าว จ่าเลย ระเทศ ไทยปอน
ตาย ขึ้น กระ นาม หม่อม เจ้า รุณทิลา ! ต่อ
ดวง ขี่ ธง จาก ห้าง แดง ยี่สิบ ปี และ ทำ
วิธีราชการ ณ

เมื่อ วันที่ ๑๑ เดือน สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๐๓
 นาย ได้ พักขา ให้ จ้าง ก่อ ขุด เจาะ มี ก่อ ขุด
 โทษ ๑๖ เดือน กับ หัก ๖๖ บาท
 ตาม จำ ก่อ ขุด ที่ โทษ หัก ด้วย ถ้า ไม่ ไร
 ให้ จำ ด้วย โทษ อีก ๖๖ บาท

อดจากตำแหน่ง

ด้วยนางสาวศรี พระย าวดี รัชเด
ฉัตร เจ้ากรม กอง ตั้ เครื่อง บัวยเป็น
โรค เธอ รัง ไม่ สามารถ จะ มา รับราชการ
ให้ สามี เสมอ ได้ จึ้ ทูล พระกรุณาโปรด
เกล้าฯ ให้ ออกจาก ประจำการ เดิม แล้ว ตั้ง
แต่ วันที่ ๑ สิงหาคม ปี นั้น ด้วย กับ ทรงให้
อภัย หนี้ ได้ ทรง พระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้
ให้ ดย หนี้ จำ หนี้ เสมอใจ ทรง ทำการ แทน
ต่อไป

ตอบรับแต่ตอบใจ

เราขอขอบใจบรรณาธิการ ซึ่ง ได้ส่ง
หนังสือภาพยนต์เข้ามาเต็ม ๑๖ บัตร ๖ ระบุ
จำนวนที่ ๑๐ ถึงหกหมื่น ๕๕๖๖ มาให้แปลต้น
ฉบับขอเรา ๑๐ ฉบับ ในต้นฉบับมีสารบัญ
คือ ๑. ใคร แปล คำศัพท์ ๒. โดยภาพยนตร์
๓. ความสนใจของคนมีมัน ๔. คำนำท้าย
ใหม่ ๕. วิธี ในการคัดลอก ของ ภาพเจ้า
(ตามปกติ) ๖. ความร้อน ๗. ปร
กิต ของภาพเจ้า ใบใด ๘. กับบันทึก
๙. ผู้ก มีค ๑๐. ผู้ก มีค ๑๑
คอบค ๑๒. เราขอขอบใจ ๑๓. น ๑๔. น
ประพันธ์

๑๖. หนังสือว่าด้วย รบมัทรีบทบพิณ
 นิธิ เสนาภรณ์ มีรจากทรลักษ์ ในารกฤต
 รัตนภูมิ นิธิ วิชา เสร วิชา วิชา
 การ เสนาภรณ์ทศนา ได้เข้ามา ให้เป็นสม
 มติสำนักงานเรา เสนาภรณ์ ก็ได้รับไว้
 แล้วด้วย ความ รอบรู้ใน- ๑๖. ๑๖

[illegible]

ประวัติ มา ณ วันที่ ๒ เดือน สิงหาคม
ร. ๒๕๖๖

ประกาศ

ราชเจ้า นาย จง อดุ ประการไท้ ท่าน
 ทั้งหลาย ทรง
 ด้วย เคน รุน ประดิษฐ์ รักษา แขน
 มีคุณแทน หุ่น ต้น นัซห่า คักถาย คำบด
 ดก นรโกไฟโพธิ์ทอง ถ้าเกยของ จง
 หัวนคร ร.ธิดา เมื่อท่านมี หุ่น มี โด
 มี รุ : เกย ร้อง หรือ ปน คนอื่น หรือ มี
 ด้วยญา ประการ พงษ์ ประการใด เกิด เกย
 หัวนี้ แล้ว ให้ นำ ถ้างาน มา ดึงพิ
 ยี่หัดนี้ ราชเจ้าจะ จักการ ให้ภายใน ถ้า
 หมก วัน ที่ ๑๑ เดือนนี้ เมื่อวัน ถ้างาน
 นี้แล้ว ราชเจ้า ไม่ รับผิด ชอบ ก็ รุน
 ประดิษฐ์ ได้ ออก ๑ ก พยัคฆ์ มี คุณ แด่ วัน
 เดอ คือไป เมื่อมี หุ่น มี โดจะ มา ถ่า
 ด้วยญา การค้าขาย ของใด เกยุน ประดิษฐ์
 รุ่ง เกยง เกย หัดนี้แล้ว ราชเจ้า ไม่ ยอมรับ
 ผิด ประ ด้วย ปณณ รก

ประกาศ คณะอำนวยการ ๑๑ สิงหาคม พ.ศ.

भाग ३

2. 00 1/2 2

[illegible]

ยานำนักโรคอันมีคุณประโยชน์
 หนึ่งบรรดาคุณประโยชน์ที่ให้คุณ “อัน
 เป็นคุณอันดี” ของคุณอันดี อัน
 นี้ได้แก่คุณอันดีของคุณอันดี อัน
 นำนักโรคอันดี ได้คุณอันดี อัน
 นี้คือคุณอันดีของคุณอันดี อัน
 นี้คือคุณอันดีของคุณอันดี อัน
 นี้คือคุณอันดีของคุณอันดี อัน
 นี้คือคุณอันดีของคุณอันดี อัน

การทำให้อาหารย่อย

[illegible]

ช้างเกร็ดสเทินทิส เปนเปน ชารี

(५३१)

ของดี มีขาย

ที่ร้านยี่ห้อฮั่วซุน ครอบเจ้าสารได้
สพานขายใจดำเพ่งพระนคร ก็คือมี
มีเขียน ร้อย ดีขอให้ยกกระบอก
อย่างนี้มาจากเมืองเซี่ยไฮ้ และยังมี
คอกไม้ กระดาษอย่างงาม กับกระดาษ
สีต่าง ๆ ทั้งหนาและบาง ดังมาจากเมือง
จีน สำหรับถวาย พระเจ้าพระยา รอด
จนหนังสือ และเครื่องวาดเขียน สำหรับ
นักเรียนจีนก็มี พระบรมรูปด้วย ทุกอย่าง
ซึ่งล้วนแต่มีราคาย่อมเยาด้วยกัน ได้
เปล่า ๆ และยังมีเงินเยนให้ด้วยอีกด้วย
ของบริษัทยี่ห้อฮั่วซุนนี้ขายดีด้วย เป็น
ยาที่มีชื่อเสียงชื่อนานแล้ว บรรดา
จีนที่คิดฝัน ได้รับประทานยาแล้วรอดได้
จริง ๆ หลายนับไม่ถ้วนแล้ว รับประ
ทานได้ง่าย เพราะเป็นยาผง และถ้าใน
ระหว่างออกนั้นมีอาการผิดปกติอย่างไร
เกิดขึ้น ก็มียาสำหรับแก้ไขให้คลาย
ความวิตกกังวล หรือเชิญท่านที่ประ
สงค์ไปปรึกษาหาซื้อที่ร้านฮั่วซุนแล้วก็ได้
ท่านจะได้ใช้ของดีจริง ๆ และราคาถูก
ที่สุดด้วย

ร้านยี่ห้อฮั่วซุน

ครอบเจ้าสารได้ สพานขายใจดำเพ่ง
๓๖/๔/๖๖ ๑ ป.

แจ้งความ

ยาต้องเข็ดมึงเฮ้ยก็ต้อง

ห้างที่หนองฮั่วถนบราชวงศ์ เป็น
จำหน่ายยาของชื่อนานแล้ว ได้มีชื่อ
เสียงอโหสิ มาช้านานแล้ว เพราะชอบด้วย
เครื่องยา สรรพคุณ มีแรง ได้ดี และ
มีรสดี ไร้โทษอย่าง มากกว่ามาก จึง
ได้รับความชื่นชมจากผู้ที่เคยใช้ ทางเมือง
ท่าแขกต่าง ๆ และผู้ว่าราชการจังหวัด
ฮั่วซุนก็ได้ให้หนังสือยกย่อง ทั้งออก
ประกาศห้ามมิให้ใครทำปลอม ทั้งท่าน
ซี.ไว.ตัน แพทย์ใหญ่แห่ง โรงพยาบาลฮั่ว
จี้หวัดได้ให้หนังสือขอเอาชื่อนานนี้ไป
ครอบครองไว้เสียขาด แต่ให้หนังสือ
สำคัญไว้เป็นหลักฐาน มิให้ความคัง
ข้าพเจ้าจะได้กล่าวต่อ พอดี เวลว่า

สุราของชื่อนาน เป็นสุราเก่าแก่เพียง
อย่างเท่าที่ชื่อนานชื่อนาน มีเค็ม
เหล้ากษัตริย์ของ เกาะ ไทพวนเค็มปน เสน
ส่วนเครื่องยาต่าง ๆ ก็ล้วนเป็นสิ่งที่บำรุง
โลหิต รับประทานแล้ว อาจทำให้สมอง
ชุ่มชื้น และกระเพาะอาหารมีกำลังแรง
สามารถบำรุงโลหิตที่มีอาการอ่อนเพลีย
ไม่สบาย รับประทานอาหารเป็นต้น ๆ
มีขายตามร้านขายทั่วไป หรือเรียก
ทางสุราชื่อนาน แต่ต้องให้ดูให้ดี
ทั้งตัวและบรรจุภัณฑ์

ไฮเตดไทเฟง

ไฮเตดไทเฟง ไฮเตดไทเฟง
เป็นวันที่ ๕ เดือน กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔

ท่านที่ ต้อง ประสงค์ ความ สดวก กาย
สดวกใจเป็นสิ่งที่หา ยากที่สุด ทุกๆ
ท่าน คงไม่ ประสงค์ เมือง เซี่ยไฮ้
เป็นเมืองที่น่า ที่อยู่อาศัย ร่มรื่นใด ๆ
ท่าน คงจะได้ยิน ได้ฟังกันขึ้น ที่ เมื่อ การ
เที่ยว สดวก ร่มรื่น ย่อม เป็น ทาง ที่
ให้ท่าน ผู้ที่ ไม่เคย เห็น ไม่เคย ไป ซึ่งกระ
หายจะเข้าไปเที่ยว ไป ร่มรื่น แต่ก็มี
สิ่งหนึ่ง กระทำให้ท่าน รอคอย คือ
คือที่ทำการก่อสร้างที่ สดวก ร่มรื่น ทั้ง
การก่อสร้าง ไปร่นนั้น คือไปท่าน ไม่ควรวิตก
ข้าพเจ้า พยายาม ที่จะให้ท่าน ได้รับ
ความ สดวก และ ร่มรื่น ไม่เพียง ไรห้วย
เหนือ กับ ท่าน ที่พัก ที่นอน กับ ที่แต่งพัก
ที่เพ่งตา เต็มใจ ไม่ เหนียวกับ ท่าน ก็
ข้าพเจ้า เป็น คน ว่า จะไป มาที่นี้คือความ
นั้น คือไปท่าน ควร ลงมือ รื้อสร้าง ไฮ
เตดไทเฟง มั่งคั่ง มี ร่มรื่น มี หวาน
อย่างไร ข้าพเจ้า อาจ เคย ได้เห็น บาง
มือ ท่าน พักไฮเตดไทเฟงแล้ว ท่าน คง
ไม่ ต้อง หวั่น สดวก ออกจาก กระ บำ รือ
ท่าน ให้ เกยวดยาน เป็นคน เร่งรถจาก
หรือ รถม้า ข้าพเจ้า ยินดี นำ รถม้า
มารับ และส่งท่าน รถม้าไปเป็นต้น ส่วน
อาหาร จะ ต้อง การ จ้าง หรือ รัง เป็น เรือก
ได้ ตาม ความ ประสงค์ของท่าน ทุกเมื่อ ยก
ธนะ ที่องพักรับไม่ พ่วง ความ สดวก
หรือ อากาศ ได้เต็มปาก นั้นก่อน ที่ท่าน
จะเข้าไป ร่มรื่น เรียงใหม่ ท่าน ควรคิด
ถึงไฮเตดไทเฟง ที่ ตั้ง อยู่ ณ บริเวณ
หลังโรงโบราณนี้ ท่าน จะได้รับความ
สดวก

อัตราค่าห้องพัก

สำหรับห้องชั้นที่ ๑ คนเดียว ๑ บาท
๒ คน ๑ บาท ๕๐ สตางค์
สำหรับห้องชั้นที่ ๒ คนเดียว ๖๐ สตางค์
๒ คน ๑ บาท
ลงนาม พันเอก ขี้ เจ้าของ
ลงนาม ชื่นเฮงพวง ผู้จัดการ
๓ ๓๕ ๓/๖๖ ๑ ป.

ประกาศ

ขาดเตอร์ รามศิริเจียร ซึ่งถูกกัก
ไม่ให้ขายนั้น บัดนี้ ได้รับอนุญาตแล้ว
ยานี้ปรากฏว่า ได้ช่วยชีวิตของผู้ที่เป็น
อหิวาตกโรค หรือต้อง ร้อง มา มาก แล้ว
จนท่านผู้ใด หาย ท่าน คง มี สาธุใจ นี้ได้
คิด บ้าน เต็มอ และคิด กระนำ เมื่อ เวลา
ไป รับราชการในระหว่าง ถูก คุม อหิวาตก
โรค นั้นด้วย จึง แสดง ให้เห็น อย่างนี้
มีคุณ ประโยชน์ เมื่อ เป็น โรค อหิวาตก
ห้วยไร จึง รุกระบ ร่มรื่น มา ให้ทราบ

ถ้าท่านผู้ใด ต้องการซื้อไปซื้อที่ ห้าง
เคี่ยม ฮั่วเพอฮองโก ค่ามดสพานเหล็ก
อำเภอ ไทรศมภ์ ๖๖๕

หมู่ แสม ฮั่วถนบ ชื่อ "ดีแทม"
มา ถึง ใหม่ ๆ

ทั้งรา ขาย ปอนด์ละ บาท ๔.๐๐
ทั้งหีบ ๓๖ รา " " " ๔.๐๐
เบเก้นถุง ๓๖ - ๔๖ ปอนด์ ทั้งถุง ปอนด์
ละ บาท ๔.๐๐
ทั้ง เคี่ยม ฮั่ว เพอฮองโก
ไทรศมภ์ เบอร์ ที่ ๔๖๕

จุก ช้าง หุ้ม

ช้าง ทำ และ รถม้า ดี เรียง ภาพ และ กระบอก
ถ้า ท่าน ต้อง ประสงค์ จะ ทำ กระบอก
อย่าง ดี เรียง รูป ภาพ ต่าง ๆ อย่าง ปรา
ณี คงงามแล้ว รือ เรียง มา ที่ ร้าน ยี่ห้อ
จุก ช้าง หุ้ม จะได้ ตาม ความ ต้อง การ
ของท่าน รุกระบ เมื่อ เรือ ทุก ชนิด
ทั้ง นำ เบร ๓๕ ตาม ยก
จังหวัด พระนคร
๓.๖ ๓๖ ๔๖ ๑ ป.

สมัยที่ควรนิยมใช้

ยางคอก

เป็นยางที่ทำให้ท่านประหยัดทรัพย์ น้อยลง
แต่ควรใช้ยางที่ดีที่สุด

ขนาด ๗๑๐-๗๐	ราคา ๕๐.๐๐ บาท
" ๗๑๐-๗๐	" ๕๕.๐๐ บาท
" ๗๑๕-๗๐๕	" ๕๖.๐๐ บาท
" ๗๐-๗๑ ๑/๒	" ๓๗.๐๐ บาท
" ๗๐-๗๑ ๑/๒	" ๓๐.๐๐ บาท

ยางที่ควรใช้ มีชื่อ เสียง มา ๑๕ ปีมาแล้ว และทำอย่างคงทนใหม่

ดูยามโมเตอร์เวอกซ์

เป็นเซเยนต์ ขาย

ยาง มิเชลิน

ลดราคาคราวใหญ่
สำหรับยางทุกขนาด

ขนาด	ราคาเก่า	ราคาใหม่
๓๐ + ๓๑/๒	๕๐.๗๕	๓๓.๗๕
๗๑๐ + ๗๐	๕๐.๗๕	๓๓.๗๕
๗๑๐ + ๗๐	๕๕.๐๕	๓๖.๖๐
๗๑๓ + ๑๐๕	๕๖.๖๐	๔๓.๖๕
๗๑๕ + ๑๐๕	๕๗.๑๐	๔๗.๔๐
๓๒ + ๓๑/๒	๕๗.๒๐	๔๗.๓๐
๓๒ + ๔๑/๒	๕๗.๓๐	๔๗.๖๕

เป็นยางอย่างที่ดี แข็งแรง ช้น ราคา ขาย
สำหรับเงินสด ลด ให้เป็น พิเศษ อีก ๕ เปอร์เซ็นต์

บริษัท ยางกอกจีกอก ท.จ.ก.

เป็น เจ้าหน้า

โทรศัพท์ ๑ สาย หมายเลข ๓๕๔-๓๕๔-๓๕๔

ชานา ไทเขิน

สถาปนาที่เยอรมัน

เรื่องเงินบาทค.ชอ.ม.

๑๐. **อภินิหาร**

ในเทศเขอรมนักถกถก

๑๐ สิงหาคม

ผู้แทนรายเคอร์ คเมื่องโอบมาวณั โทว
 ลธมาวอ คุมว ข้า หลวงใหญ่ฝ่ายขึ้น
 พันธมิตร ได้ ออกมา ชั่งให้เจ้าน้ำ ที่ ขึ้นอยู่
 ถ่านคิลาใจ เทเขวรมัน ที่ เจ้าคัยอยู่
 นั้น ถิ่นมอยอำนาจให้กอง ข้า หลวงรอง
 ฝ่าย ขึ้นพันมิตร มี ดิษฐ์ เจ้า ปกครอง
 จัดการไปควม เพ็ ครอบในที่ ี่ พกบอถ่าน
 ไม่ยอม ชั่ง ถ่านให้คานหนึ่ง สือสัญญา

อังกฤษกับการเงิน

ตอน ตอน.๓๐ สิงหาคม

ได้แบ่งเข้าใจกันว่า ถ้าจะดำเนินทาง
อรรถาภิธานจะต้องมีพื้นฐาน จาก สด
ความจำเป็นที่ อรรถาภิธาน ได้สืบจาก
งาน เงินค่าเสียหาย หรือจากกรณี
อรรถาภิธานในไป ทางใดทาง หนึ่ง เป็น จ
นวนเงิน พอเพียง แก่ ก อรรถาภิธาน ช่าง
ดิน ตก สหภาพอเมริกา

ศพประ ชาล ธิบติ ฮาร ติง

ตอน คอน, ๓๐ สิงหาคม

มีเหตุ รวยเร็ว ครั้นถึง มาเรียน (มก
 ทด ๒๒ ๒) โกรธมาว่า ใน ความ
 กลาง เหล่าความเจ็บปวด และใน การการ
 หาร ประชาชน มีคน คนใดอยู่ด้วย โกรธ
 ดังนั้น ศพนายวร เวศ มาถึง ออก
 ย่างดัง ประชาชนคิด โกรธ แห่ง ดินนา
 อีโรอเมริกา ก็ได้ นำผู้สดาน แห่งบ้าน
 เกิด รวบรวม เต็มที่ บ้าง อันนี้แล้ว ใน
 ภาวะ คำนึงหา ราชกิจนั้น ประชาชน
 ความ ความอย่าง ใด หยุด กระ ทำกิจกร
 อันเคย จำ อยู่ โย ประคติ รวดเร็ว ก็หยุด
 เติบ รร โกรธเร็ว โกรธ ศพ ทำ หยุด หมก
 ประชาชน หลาก อันคน ได้ ลงบ เลี้ยง รวด
 ภาวะ • แปลการ เคารพ ศพ และ อันนั้น
 ห้าง รวาม และ กิจการ ทุก แห่ง ให้ หยุด กระ
 งาน คดอด ที่ อัน

กรมราชทัณฑ์ ใน กระทรวงมหาดไทย

ญาติ รองาน ประทานวิบัติตามใบในกระ
บวม หรือมี ด้วย ประทานา ธนบดีกิตติ์ คณะ
เช่น บัด ลับ อธิการเหล่าอื่น ไฉน
ไปใบ กงน อันเนื่อง ด้วย ประทาน
กองทหารล้นครวญทำได มีไว้กระ บวมไม่
พิช ผังศพ แขนฉีกัดไปโดยฉกษณะเวียนๆ
เต้าน

[illegible]

อยู่ อีก ครึ่ง วรรค จึง ตั้ง ให้บรรดาเจ้า
“ชานาโตเย็น” มา ตระดาญ ปัน กัน มา ชั่ว
ไล่ เกิด พอ ประ แอ้ม ๆ เวลา ที่ หอม ชี
หยอด วัน ตระ เวลา หยอด กัน มา ได้ หาย
ฉะ พอ ย่น นม คพค ใน กหยา และ เมื่อ
ตาม มา ทรง เทพ ๑ เมื่อ มี กษาย เก ได้ ได้
ให้ เจ้าฟ้า พง ว่า ใช้ แต่ เท่านั้น คา ของ
เก ที่ เคย พง ตั้ง คือ ใช้ แอ้ม เมื่อ ยก
ชาย ชี เจ้น แอ้ม กอมน มา ตาม พง ตั้ง
พิมพ์ ได้ โดย คา แปล ไม่ ต้อง ใช้ แอ้ม คา
เจ้าฟ้า ได้ พยา ยาม ไป ตั้ง ยาน เจ้า มา แอ
เมื่อ คุณ พระ มั พง มวย เพล โลก ใช้ มา
จริง ตั้ง เวลา หาย แอ้ม เจ้าฟ้า ไป ย่อม
ได้ เจ้า “ชานาโตเย็น” คัด นม ไป ให้ ทาน
ของ เพราะ ทราบ ตาม คำ ว่า เจ้า เก ใช้
ได้ แอ้ม ได้ บอก คำ ว่า ใช้ ให้ รับ ประ ทา

(ตามที่ได้บอกมาแล้ว) ใน วัน ต้น ทุวน
ไม่เชื่อ ก็ไม่ได้ รับ ประทาน อันหนึ่ง คิด
สนุก ชื่น มา อย่างไร จึงได้บอก คุณ นาย
ให้ ไป เสด็จ มา ทด ดลอง ครู่ ชั่ว สัก ของ
ท่าน ท้าย ชั่ว ก็หาย (แม้ ได้ ไป หา ยแล้ว
แต่ ส้ม ของ ชั่ว ชั่ว ชั่ว เสมอ จะ คิด หรือ ทำ
อะไร ก็ไม่ ได้) เสด็จ มา รับ ประทาน ค่ะ
ไม่ได้ ท่าน ยัง ให้ บุตร หญิง ของ ท่าน ดั่ง
รับ ประทาน ครั้น (เพราะ สมุด ข้าง หน้า
ก็ เสนอ มา ดัง หาย มี หายใจ ไม่ ได้)
ก็ เสด็จ หาย ปกติ ดังเดิม (ท่าน ได้ บอก ว่า
ท่าน ได้ เคย หา แพทย์ ไทย จีน แล ต่าง ประ
เทศ มา รักษา ก็ไม่ หาย มา ของ รับ ประ
ทาน “ขานาโดเชน” นี้ ก็ เสด็จ หาย ชัด)
ตาม ถิ่น มา ชั่ว ไป รับ ประทาน อีก แล บอก ว่า
เดิม ท่าน เสด็จ ไม่ เชื่อ ว่า ขานาโดเชน
เพียงไร แต่ มัน ชั่ว ว่า ชั่ว หวัง ว่า จะ
เท่า นั้น มา ทด ดลอง รับ ประทาน ครั้น
จ. มา ทด ก็ ชั่ว ชั่ว ไป รับ ประทาน

ไทย สกต เมธ ๕๖๕

សេចក្តីសម្រេច ០១

ทั้ง เกียม ชั่ว เสง แอนก

จังหวัดไชยนาท

มา ต้องทุกข์, ได้รักเมีย
 อย่างดี หัก, รักเห็นผล
 ครอบคู่อยู่, รงอย่ารณ
 ให้มา ช้อง, พ้อง รณคิ
 ซึ่ง เปน ของ, ตัวรทของม
 ไม่อยาก ให้, มาใกล้คน
 ครอบ ร: ครอบ, กั้นขวาง รณ
 มา บำบัด, บัดโรคภัย
 โดย ไม่ รัก, ฆ่าคนโค
 อย่าง พะดัง ทำดัง กอช
 แดะ บอด หัก, เนช คิวคอบ
 ชีว โปญนัย, ช้าง หลดา
 ยามักคำคำ, มรณาย
 หัก โปญ ภาค เปน เจ้า ของ
 ไม่ก็: มีค, กัสม บอง
 วน ยาดิ, วน: เสรี วั
 ดิ แยก วั: วั, ทค ของค
 ยาค, มีคณ..... เฮย

ประทุม ชูชัย

กรมการปกครอง กระทรวงมหาดไทย

นายโต้นจะมี ความอาฆาตมาก ร้าย นาง
เจียมด้วยเรื่องใด ไม่นึกทราบ ตาม
วันเวลาที่กล่าวแล้ว นายโต้นได้บังอา
อาบนั้น นางเจียม ซึ่งยังอยู่บนเรือน ถูก
ศีรษะ เป็นบาด ผงดังเห็น ไรดวงเกิดเหตุ
นี้เอง กำนิช นาย ค้างคาว ได้ออกไปค้น
จับ นกนายโต้นได้ จึงนำส่งที่ว่าการอา
เภอ ต่อมาพระยาสุรินทรฯ ราชผู้ว่าราชการ
การ ได้ออกไปไต่สวน ยังเกิดเหตุ ฝ่าย
นางเจียมทรมานพิชการ เช่นบนอยู่ได้ถึง
วันที่ ๙ เดือน ๕ ก็ระตือตาย เหตุเกิดที่
ตำบลธรรมามูล อ.เถรศกพัฒนา จ.พิจิตร
ไชยนาท

จังหวัดอ่างทอง

๒๕
การค้นคว้าทดลองมา

ที่จังหวัดขอนแก่น มีเรื่องเกิดขึ้นเรื่อง
หนึ่งถึงจะแปลกแต่ก็น่าพิศวงพิสดาร
ไม่ขี้ ไม่น่าการ แก่ไร่น้องกัน เรื่องนั้น
ก็คือเรื่องดำดอมดำมืดมาจาหน้าย
นั่นละ มีข่าวลือมาว่า บางแห่งถึงกับ
กล้าคำจำหนายของเบ็ดเตล็ด หาได้
เกรงการจับกุมไม่ การที่มันน่าหวาดมา
ออกจำหนายกันมากเช่นนั้น เป็นทาง
ทำให้ผู้รับผูกขาดที่มีฐานะร่ำรวยนั้น
มา จมจมน้ำเกรงว่าในบ่อค่อยๆ ไปจึง
กล่าวกับผู้ที่จะคบค้าต้อง หลีกเลี่ยง
มิให้ใครกล้ารับผูกขาด เพราะฉะนั้น
เมื่อเรื่องนี้เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการตัดสินใจ
ของรัฐบาลด้วยแล้ว ฝ่ายทางจังหวัด
ควรจะเอาเป็นธุระบ้าง มิฉะนั้นควรจะ
ปลงข้อให้การค้าขายมาไปอย่างสุก
สุ่มสุนเถื่อนไทย ด้วยอาจเกิดความ
เสียหายขึ้นดังที่กล่าวมาแล้ว

อย่าง ที่ ๑ ของ 田田 อย่าง ที่ ๒ ของ 田 ปรน เกียรติก ขนาก

ตั้งที่นิยม ใน สยาม ฟอกหนัง บริษัท

คำ บธ ถนบวาท วจนฺตัม พึง แม่ นั

ព្រះស័ក្តិ ១១ ឆ្នាំ ៨២៨

สยามราชบัณฑิตยสถาน

ฉายา เรือง ความ อภัย ธรรม



โรงหนังพัฒนาการ

ค่าดู ๑๕ สตางค์

คืนวันอังคารที่ ๑๔ คืนเดียว

- | | | |
|---|--|--------|
| ๑ | ข่าวอินเตอร์เนชั่น | ๑ ม้วน |
| ๒ | เสียงที่ถูกมอง (เค.ส.ม.เทย์ม...รอยด์จิตร) ๕ ม้วน | |
| ๓ | กับต้นก๊อ ทอน ๑ ถึง ๒ | ๔ ม้วน |
| ๔ | ใครเป็นที่ ๑ ทอน ๗-๘ | ๖ ม้วน |
| ๕ | การทุน | ๑ ม้วน |

โรงหนังมิ่ง

ค่าดู ๑๕ สตางค์

คืนวันอังคารที่ ๑๔ ถึง พุธที่ ๑๕

- | | | |
|---|---------------------------|--------|
| ๑ | ตลก พ็อกซ์ | ๒ ม้วน |
| ๒ | เกาะแก้วกันดาร (แอฟริกัน) | ๗ ม้วน |
| ๓ | ไลออนแมน ทอน ๑๒-๑๔ | ๖ ม้วน |
| ๔ | กับต้นก๊อ ทอน ๑ ถึง ๒ | ๔ ม้วน |

โรงหนังชะวา

ค่าดู ๑๐ สตางค์

คืนวันอังคารที่ ๑๔ ถึง พุธที่ ๑๕

- | | | |
|---|--------------------|-------------|
| ๑ | ตลก พ็อกซ์ | ๒ ม้วน |
| ๒ | แก้วมหาภาพ ทอน ๑-๘ | ๑๖ ม้วน ต่อ |

โรงหนังนาะเล้ง

ค่าดู ๑๐ สตางค์

คืนวันอังคารที่ ๑๔ คืนเดียว

- | | |
|---|---|
| ๑ | น้ำใจเจ้าหลอน (โร.มิตตันโคด-เบ๊กเมต) ๕ ม้วน |
| ๒ | สันตารัง (ชาติเบตง) ๒ ม้วน |
| ๓ | บุตพ็อกซ์ ทอน ๑๑ ถึง ๑๕ ๑๐ ม้วน ต่อ |

โรงหนังสิงคโปร์

ค่าดู ๑๕ สตางค์

คืนวันจันทร์ที่ ๑๓ ถึง คืนวัน พุธที่ ๑๕

- | | | |
|---|---|--------|
| ๑ | ข่าว ๕๙๓ | ๕ ม้วน |
| ๒ | หญิงสี่เทา ทอน ๑๓-๑๕ | ๖ ม้วน |
| ๓ | นางผีเสื้อ (โร.มิตตันโคด-คูริทอติ) ๕ ม้วน | |
| ๔ | ผจญภัยในป่าสูง | ๒ ม้วน |
| ๕ | ราชาแห่งลครสัตว์ ทอน ๓-๔ | ๔ ม้วน |
- ย้ายวัน พุธ ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

โรงหนังถาวร

ค่าดู ๑๕ สตางค์

คืนวันจันทร์ที่ ๑๓ ถึง อังคารที่ ๑๔

- | | | |
|---|---|--------|
| ๑ | เบ๊ตเตก | ๑ ม้วน |
| ๒ | ราชาแห่งลครสัตว์ ทอน ๓-๔ | ๔ ม้วน |
| ๓ | หญิงสี่เทา ทอน ๑๓-๑๕ | ๖ ม้วน |
| ๔ | ตลก เซนจูรี่ | ๒ ม้วน |
| ๕ | เรือนแปด (โร.มิตตันโคด-คูริทอติ) ๕ ม้วน | |

โรงหนังนาครเขมร

ค่าดู ๑๕ สตางค์

คืนวันจันทร์ที่ ๑๓ ถึง อังคารที่ ๑๔

- | | | |
|---|--|--------|
| ๑ | ข่าว ๕๙๔ | ๑ ม้วน |
| ๒ | ราชาแห่งลครสัตว์ ทอน ๑-๒ | ๔ ม้วน |
| ๓ | ตลกวีเคอร์ ก๊อ | ๒ ม้วน |
| ๔ | หญิงสี่เทา ทอน ๑๐ ถึง ๑๒ | ๖ ม้วน |
| ๕ | ช่วยชีวิตบุตร (โร.มิตตันโคด-เชษฐาชาวกา) ๕ ม้วน | |

โรงหนังช่องกข

ค่าดู ๑๕ สตางค์

คืนวันอังคารที่ ๑๔ คืนเดียว

- | | | |
|---|--|--------|
| ๑ | การทุน | ๑ ม้วน |
| ๒ | กับต้นก๊อ ทอน ๑ ๒ | ๔ ม้วน |
| ๓ | ใครเป็นที่ ๑ ทอนที่ ๖-๘ | ๖ ม้วน |
| ๔ | ข่าวอินเตอร์เนชั่น แล | ๑ ม้วน |
| ๕ | เสียงที่ถูกมอง (เค.ส.ม.เทย์ม...รอยด์จิตร) ๕ ม้วน | |

โรงหนังบางลำภู

ค่าดู ๑๕ สตางค์

คืนวันจันทร์ที่ ๑๓ ถึง อังคารที่ ๑๔

- | | | |
|---|---|--------|
| ๑ | ข่าว ๕๙๕ | ๑ ม้วน |
| ๒ | ชัยชนะของค.ว.ม. (พ็อกซ์ทอนมิกซ์) ๕ ม้วน | |
| ๓ | ราชาแห่งลครสัตว์ ทอน ๑ ๒ | ๔ ม้วน |
| ๔ | ตลก สุนัข | ๒ ม้วน |
| ๕ | หญิงสี่เทา ทอน ๑๐ ถึง ๑๒ | ๖ ม้วน |
- เฉพาะ คืนวัน อังคารที่ ๑๔ มีเครื่องฉายบัตรแดงกับโรงดังด้วย แลคือไปทุก ๆ คืนวันอังคารก็จะมีการฉายด้วยเสมอ (วง ยื่น)

โรงหนังพัฒนารมณ

ตั้งแต่ วันอังคารที่ ๒๒ เดือน สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๖๖ เป็นต้นไป
จะฉายหนังแต่เวลาฉายวันเท่านั้น

โปรแกรมหนังที่จะฉาย คือ :-

- | | |
|-----------------|------------------------|
| ย้ายวันอังคาร | ฉายโปรแกรมพิเศษ |
| ย้ายวันพุธ | วันอังคารของโรงระดา |
| ย้ายวันพฤหัสบดี | อังคารของโรงหนังมิ่ง |
| ย้ายวันศุกร์ | งดฉาย |
| ย้ายวันเสาร์ | วันศุกร์ของโรง นาคระดม |
| ย้ายวันอาทิตย์ | วันเสาร์ของโรง ระดา |

ภาพยนตร์พิเศษ ยาว ๖ ม้วนต่อ

แสดง โดย ทอม มิกซ์ เนื้อเรื่อง โศก โศก ในสงคราม เป็น ทำนอง พกคาว ๑๒๒ และ เป็น เรื่องแรก ที่ทอมมิกซ์ แสดง ในเรื่อง ๖ ม้วน ต่อด้วย เนื้อเรื่อง ระดมเพียงโดยก๊อให้ทำในโปรแกรมเอง ตามกำหนดที่จะได้ ระดากฉายในวันนี้น